

10. Государства способствуют международному сотрудничеству в проведении научных исследований исключительно для мирных целей:

- a) путем участия в международных программах и поощрения сотрудничества специалистов из разных стран в научных исследованиях;
- b) путем эффективного опубликования программ исследований и распространения результатов исследований через международные каналы;
- c) путем сотрудничества в проведении мер по укреплению возможностей исследований развивающихся стран, включая участие их граждан в исследовательских программах.

Никакая подобная деятельность не создает правовой основы для каких-либо притязаний в отношении любой части этого района или его ресурсов.

11. В отношении деятельности в этом районе и в соответствии с международным режимом, который должен быть установлен, государства принимают надлежащие меры по принятию и осуществлению международных правил стандартов и процедур и сотрудничают в их принятии и осуществлении, в частности для:

- a) предотвращения загрязнения и заражения и других видов вредного воздействия на морскую среду, включая побережье, и нарушения экологического равновесия морской среды;
- b) защиты и охраны природных ресурсов этого района и предотвращения ущерба флоре и фауне морской среды.

12. В своей деятельности в этом районе, включая деятельность, относящуюся к его ресурсам, государства равным образом учитывают права и законные интересы прибрежных государств в районе осуществления такой деятельности, а также всех других государств, которые могут быть затронуты такой деятельностью. С соответствующим прибрежным государством будут проводиться консультации относительно деятельности, касающейся исследований района и разработки его ресурсов, с целью избежания нарушения таких прав и интересов.

13. Ничто содержащееся здесь не затрагивает:

- a) правового статуса вод, покрывающих этот район, или воздушного пространства над этими водами;
- b) прав прибрежных государств в отношении мер по предотвращению, уменьшению или устранению серьезной и непосредственной угрозы их побережью или

имеющим к нему отношение интересам от загрязнения или опасности загрязнения, возникающих вследствие деятельности в этом районе, или от других опасных явлений, вызываемых любой деятельностью в этом районе в соответствии с международным режимом, который должен быть установлен.

14. Каждое государство несет ответственность за обеспечение того, чтобы деятельность в этом районе, включая деятельность, связанную с его ресурсами, предпринятую правительственными учреждениями, или неправительственными объединениями, или лицами, находящимися под его юрисдикцией или выступающими от его имени, проводилась в соответствии с международным режимом, который должен быть установлен. Подобная ответственность применяется к международным организациям и их членам в отношении деятельности, проводимой такими организациями или от их имени. Ущерб, причиненный такой деятельностью, подлежит возмещению.

15. Стороны в любом споре, касающемся деятельности в этом районе и его ресурсов, разрешают такой спор с помощью мер, изложенных в статье 33 Устава Организации Объединенных Наций, и таких процедур урегулирования споров, которые могут быть согласованы в международном режиме, который должен быть установлен.

*1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года*

**2750. (XXV). Вопрос о сохранении исключительно для мирных целей дна морей и океанов и его недр в открытом море за пределами действия существующей национальной юрисдикции, а также об использовании его ресурсов в интересах человечества и о созыве конференции по морскому праву**

#### А

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая, что район дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции, а также его ресурсы являются общим достоянием всего человечества.*

*будучи убеждена в том, что исследование этого района и эксплуатация его ресурсов должны осуществляться на благо всего человечества с учетом особых интересов и нужд развивающихся стран,*

*подтверждая, что освоение этого района и его ресурсов должно осуществляться таким образом, чтобы оно способствовало здоровому развитию мировой экономики и равномерному росту международной торговли и сводило до минимума любые неблагоприятные экономические последствия, вызываемые колебанием цен на сырьевые материалы в результате такой деятельности.*

1. *просит* Генерального секретаря сотрудничать с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, специализированными учреждениями и другими компетентными организациями системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы:

a) выявить проблемы, возникающие в результате добычи некоторых видов полезных ископаемых в районе за пределами действия национальной юрисдикции, и рассмотреть вопрос о том влиянии, которое они будут оказывать на экономическое благосостояние развивающихся стран, в частности на экспортные цены полезных ископаемых на мировом рынке;

b) изучить эти проблемы в свете масштабов возможной эксплуатации морского дна с учетом мирового спроса на сырьевые материалы и динамики расходов и цен;

c) предложить эффективные средства решения этих проблем;

2. *просит* Генерального секретаря представить свой доклад по этому вопросу Комитету по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции для рассмотрения в ходе одной из его сессий в 1971 году и разработки соответствующих рекомендаций, которые способствовали бы здоровому развитию мировой экономики и равномерному росту международной торговли и сводили бы до минимума любые неблагоприятные экономические последствия, вызываемые колебанием цен на сырьевые материалы в результате такой деятельности;

3. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, специализированными учреждениями и другими компетентными организациями, входящими в систему Организации Объединенных Наций, держать данный вопрос под постоянным наблюдением, с тем чтобы представлять дополнительную информацию ежегодно или когда это будет необходимо и рекомендовать меры в свете экономического, научного и технического развития;

4. *призывает* Комитет по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии.

*1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года.*

## В

### *Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 1028 (XI) от 20 февраля 1957 г. и 1105 (XI) от 21 февраля 1957 г., касающиеся проблем стран, не имеющих выхода к морю,

*принимая во внимание* ответы на запросы, сделанные Генеральным секретарем<sup>39</sup> в соответствии с пунктом 1 резолюции 2574 А (XXIV) от 15 декабря 1969 г., которые свидетельствуют о широкой поддержке идеи созыва конференции, касающейся морского права, на которой можно было бы согласовать интересы и потребности всех государств, как не имеющих выхода к морю, так и прибрежных,

*отмечая*, что многие не имеющие в настоящее время выхода к морю государства — члены Организации Объединенных Наций не участвовали в предыдущих конференциях Организации Объединенных Наций по морскому праву,

*вновь подтверждая*, что район дна морей и океанов и его недра за пределами действия национальной юрисдикции вместе с его ресурсами является общим достоянием человечества,

*будучи убеждена в том*, что исследование этого района и эксплуатация его ресурсов должны осуществляться на благо всего человечества с учетом особых интересов и потребностей развивающихся стран, в том числе особых потребностей и проблем стран, не имеющих выхода к морю,

1. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и другими компетентными органами подготовить отвечающее современным требованиям исследование по вопросам, упоминаемым в меморандуме Секретариата от 14 января 1958 г. о свободном доступе к морю не имеющих к нему выхода стран<sup>40</sup>, и дополнить этот документ в свете прошедших после выхода указанного меморандума событий докладом об особых проблемах стран, не имеющих выхода к морю, связанных с исследованием и эксплуатацией ресурсов дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции;

2. *просит* Генерального секретаря представить вышеупомянутое исследование расширенному Комитету по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции<sup>41</sup> для рассмотрения на одной из его сессий 1971 года, с тем чтобы можно было выработать надлежащие меры в общих рамках морского права в целях разрешения проблем стран, не имеющих выхода к морю;

3. *просит* оба комитета представить доклады по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии.

*1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года.*

<sup>39</sup> См. A/7925 и Add.1 — 3.

<sup>40</sup> Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву. *Официальные отчеты*, том I, Подготовительные документы (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером 58.V.4, том I), документ A/CONF.13/29 и Add.1.

<sup>41</sup> См. ниже резолюцию 2750 С (XXV), пункт 5.

## С

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 798 (VIII) от 7 декабря 1953 г., 1105 (XI) от 21 февраля 1957 г. и 2574 А (XXIV) от 15 декабря 1969 г.,

*ссылаясь далее* на свои резолюции 2340 (XXII) от 18 декабря 1967 г., 2467 (XXIII) от 21 декабря 1968 г. и 2574 (XXIV) от 15 декабря 1969 г.,

*принимая во внимание* результаты консультаций, проведенных Генеральным секретарем<sup>42</sup> в соответствии с пунктом 1 резолюции 2574 А (XXIV), которые свидетельствуют о широкой поддержке идеи созыва всеобъемлющей конференции по морскому праву,

*сознавая*, что проблемы морского пространства тесно взаимосвязаны и что их необходимо рассматривать как единое целое,

*отмечая*, что реальное положение в политической и экономической областях, развитие науки и быстрый прогресс техники в последнее десятилетие усилили необходимость в раннем и прогрессивном развитии морского права в рамках тесного международного сотрудничества,

*учитывая* тот факт, что многие из нынешних государств — членов Организации Объединенных Наций не принимали участия в предыдущих конференциях Организации Объединенных Наций по морскому праву,

*будучи убеждена в том*, что разработка справедливого международного режима дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции облегчит достижение соглашения по вопросам, которые будут рассмотрены на такой конференции,

*подтверждая*, что такие соглашения по этим вопросам должны быть направлены на то, чтобы увязать интересы и потребности всех государств, не имеющих выхода к морю, или прибрежных, с учетом особых интересов и потребностей развивающихся стран, будь то не имеющих выхода к морю, или прибрежных,

*рассмотрев* доклад Комитета по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции<sup>43</sup>,

*будучи убеждена в том*, что новая конференция по морскому праву должна быть тщательно подготовлена для того, чтобы обеспечить ее успех, и что подготовительную работу следует начать как можно быстрее после завершения двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, используя опыт, уже приобретенный Комитетом по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции, и полностью используя возможности, предоставляемые Конференцией Организации Объединен-

ных Наций по проблемам окружающей человека среды, которая должна состояться в 1972 году, с целью оказания содействия работе конференции по морскому праву.

1. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый до сего времени в отношении разработки международного режима дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции на основе Декларации принципов, регулирующих режим дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции, принятой Генеральной Ассамблеей 17 декабря 1970 г.<sup>44</sup>;

2. *постановляет* созвать в 1973 году, в соответствии с положениями нижеупомянутого пункта 3 настоящей резолюции, конференцию по морскому праву, которая будет заниматься вопросом об установлении справедливого международного режима, включая международный механизм, для этого района и ресурсов дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции, о точном определении этого района, а также широким кругом связанных с этим вопросов, включая вопросы, касающиеся режимов открытого моря, континентального шельфа, территориального моря (в том числе вопрос о его ширине и вопрос о международных проливах) и прилегающей зоны, рыболовства и сохранения живых ресурсов открытого моря (включая вопрос о преференциальных правах прибрежных государств), сохранения морской среды (включая, среди прочего, предупреждение загрязнения) и научные исследования,

3. *постановляет далее* рассмотреть на своих двадцать шестой и двадцать седьмой сессиях упоминаемые ниже в пункте 6 доклады Комитета о ходе его подготовительной работы с целью точного определения повестки дня конференции по морскому праву, окончательной даты ее проведения, места проведения и продолжительности, а также связанных с этим мероприятий; если Генеральная Ассамблея на своей двадцать седьмой сессии установит, что Комитет провел недостаточную подготовительную работу, он может постановить отложить проведение конференции;

4. *вновь подтверждает* мандат Комитета по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции, изложенный в резолюции 2467 А (XXIII) Генеральной Ассамблеи и дополненный настоящей резолюцией;

5. *постановляет* расширить данный Комитет на сорок четыре члена, назначаемых Председателем Первого комитета в консультации с региональными группами и с учетом справедливого географического представительства в этом Комитете;

6. *порукает* расширенному Комитету по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции про-

<sup>42</sup> См. А/7925 и Add.1-3.

<sup>43</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Дополнение № 21 (А/8021).

<sup>44</sup> Резолюция 2749 (XXV).

вести две сессии в Женеве: в марте и июле — августе 1971 года, для того чтобы подготовить к конференции по морскому праву проект статей договора, отражающих международный режим, включая международный механизм, для этого района и ресурсов дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции, учитывающий справедливое участие всех государств в получаемых от этого выгодах, предусматривающий особые интересы и потребности развивающихся стран, как прибрежных, так и не имеющих выхода к морю, на основе Декларации принципов, регулирующих режим дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции, и всеобъемлющий список тем и вопросов, касающихся морского права и упоминаемых выше в пункте 2, которыми должна заняться конференция, а также проекты статей по таким вопросам и проблемам;

7. *уполномочивает* Комитет создать такие вспомогательные органы, которые он сочтет необходимыми для эффективного выполнения своих функций, принимая во внимание научные, экономические, правовые и технические аспекты связанных с этим вопросов;

8. *просит* Комитет подготавливать по мере необходимости доклады Генеральной Ассамблеи о ходе своей работы;

9. *просит* Генерального секретаря распространять эти доклады среди государств — членов Организации и наблюдателей при Организации Объединенных Наций для получения их соображений и замечаний;

10. *постановляет* приглашать другие государства-члены, которые не назначены в Комитет, принимать участие в качестве наблюдателей и заслушивать их по конкретным вопросам;

11. *просит* Генерального секретаря оказывать Комитету всю помощь, которая может потребоваться ему по правовым, экономическим, техническим и научным вопросам, включая предоставление соответствующих документов Генеральной Ассамблеи и специализированных учреждений для эффективного выполнения его функций;

12. *постановляет*, что расширенный Комитет, а также его вспомогательные органы будут вести краткие отчеты о своих заседаниях;

13. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и ее Межправительственной океанографической комиссии, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и ее Комитету по рыболовству, Всемирной организации здравоохранения, Межправительственной морской консультативной организации, Всемирной метеорологической организации, Между-

народному агентству по атомной энергии и другим заинтересованным межправительственным органам и специализированным учреждениям полностью сотрудничать с расширенным Комитетом по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции в осуществлении настоящей резолюции, в частности, путем подготовки такой научной и технической документации, которую этот Комитет может запросить.

1933-е пленарное заседание,  
17 декабря 1970 года.

\*  
\* \* \*

*Председатель Первого комитета впоследствии информировал Генерального секретаря<sup>45</sup> о том, что во исполнение пункта 5 вышеприведенной резолюции С он назначил сорок три из сорока четырех дополнительных членов Комитета по мирному использованию дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции, а именно: АЛЖИР, АФГАНИСТАН, БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, БЕРЕГ СЛОНОВОЙ КОСТИ, БОЛИВИЯ, ВЕНГРИЯ, ВЕНЕСУЭЛА, ГАБОН, ГАПАНА, ГАНА, ГВАТЕМАЛА, ГВИНЕЯ, ГРЕЦИЯ, ДАНИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАК, ИРАН, ИСПАНИЯ, ЙЕМЕН, КИПР, КОЛУМБИЯ, КОНГО (ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ЛИВАН, МАВРИКИЙ, МАЛИ, МАРОККО, НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО, НЕПАЛ, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, ПАНАМА, СЕНЕГАЛ, СИНГАПУР, СОМАЛИ, ТУНИС, ТУРЦИЯ, УКРАИНСКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, УРУГУАИ, ФИЛИППИНЫ, ШВЕЦИЯ, ЭКВАДОР, ЭФИОПИЯ и ЯМАЙКА.*

*В результате вышеупомянутых назначений в состав Комитета вошли следующие государства-члены: АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, АЛЖИР, АРГЕНТИНА, АФГАНИСТАН, БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, БЕЛЬГИЯ, БЕРЕГ СЛОНОВОЙ КОСТИ, БОЛГАРИЯ, БОЛИВИЯ, БРАЗИЛИЯ, ВЕНГРИЯ, ВЕНЕСУЭЛА, ГАБОН, ГАПАНА, ГАНА, ГВАТЕМАЛА, ГВИНЕЯ, ГРЕЦИЯ, ДАНИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАК, ИРАН, ИСПАНИЯ, ИТАЛИЯ, ЙЕМЕН, КАМЕРУН, КАНАДА, КЕНИЯ, КИПР, КОЛУМБИЯ, КОНГО (ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА), КУВЕЙТ, ЛИБЕРИЯ, ЛИВАН, ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА, МАВРИКИЙ, МАВРИТАНИЯ, МАДАГАСКАР, МАЛАЙЗИЯ, МАЛИ, МАЛЬТА, МАРОККО, МЕКСИКА, НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО, НЕПАЛ, НИГЕРИЯ, НИГЕР, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НОРВЕГИЯ, ОБЪЕДИНЕННАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПЕРУ, РУМЫНИЯ, САЛЬВАДОР, СЕНЕГАЛ, СИНГАПУР, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СОМАЛИ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, СУДАН, СЬЕРРА ЛЕОНЕ, ТАИЛАНД, ТРИНИДАД и ТОБАГО, ТУНИС, ТУРЦИЯ, УКРАИНСКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, УРУГУАИ, ФИЛИППИНЫ, ФРАНЦИЯ, ЧИЛИ, ЧЕХОСЛОВАКИЯ, ЧИЛИ, ШВЕЦИЯ, ЭКВАДОР, ЭФИОПИЯ, ЮГОСЛАВИЯ, ЯМАЙКА и ЯПОНИЯ.*

<sup>45</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи двадцать пятая сессия, Приложения, пункт 25 повестки дня, документ A/8273.*